



ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ:  
**МУФТЫ ЧУГУННЫЕ**  
**СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ ДРК ,**  
**ПФРК, ДРК-Е и ПФРК-Е**

Изготовитель: Qingdao Judberd Machinery Co., Ltd

Адрес: Hushan road No.77, Licang District, Qingdao city, Shandong Province, China

Продавец: ООО «Сантехкомплект»

142701, Московская область, г. Видное, Белокаменное ш., д.1

# 1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

- 1.1. Муфта ДРК (двойной раструб компенсирующий) представляет собой трубопроводный соединительный узел, который предназначен для соединения труб из различных материалов (чугун, сталь, полиэтилен, асбоцемент) между собой в любых комбинациях. Соединение осуществляется компрессионным методом за счет стягивания болтов и придавливания внутренней поверхности раструба к наружной поверхности трубы.
- 1.2. Муфта ПФРК (патрубок фланцевый раструбный компенсирующий) применяется для перехода с трубы из любого материала (сталь, чугун, полиэтилен, асбоцемент) на фланцевое соединение. Муфта одевается на трубу, и соединение происходит компрессионным методом за счет затягивания болтов и придавливания уплотнения раструба муфты к наружной поверхности трубы.
- 1.3. Муфта ДРК-Е (двойной раструб компенсирующий) с резиновым уплотнением и бронзовыми разрезными кольцами предназначен для соединения гладких концов полиэтиленовых труб ПНД (PE) и труб ПВХ (PVC) в трубопроводах с давлением до 1,6 МПа.
- 1.4. Муфта ПФРК-Е (патрубок фланцевый раструбный компенсирующий) с резиновым уплотнением и латунным разрезным кольцом применяется для соединения полиэтиленовых труб ПНД (PE) и труб ПВХ (PVC) с любой фланцевой арматурой, в трубопроводах с давлением до 1,6 МПа.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Типоразмер ДРК и ПФРК: Ду50-Ду600

Типоразмер ДРК-Е и ПФРК-Е: Ду50-Ду300

Рабочее давление: 1,0/1,6 МПа

Температура рабочей среды: -10°C до +120°C

Рабочая среда: вода

Тип присоединения ПФРК и ПФРК-Е: фланцевое по ГОСТ 33259-2015 для Ру1,0/1,6 МПа

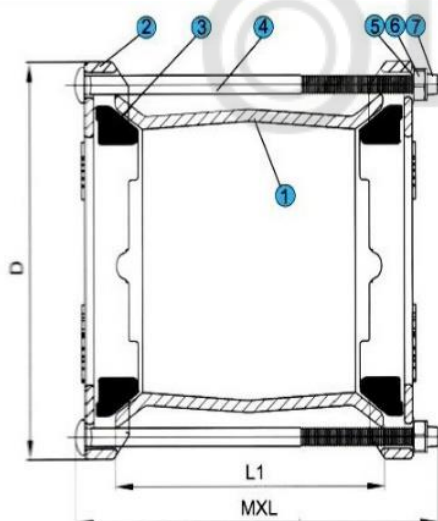
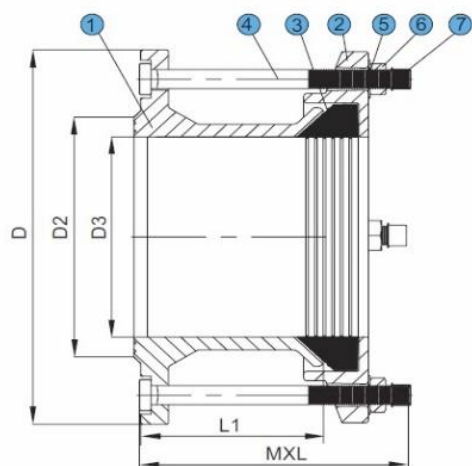


Рис.1. Муфта ДРК

Таблица №1. Габаритные и присоединительные размеры муфт ДРК в мм.

| № | Наименование     | Материал                       |
|---|------------------|--------------------------------|
| 1 | Корпус           | Сталь                          |
| 2 | Прижимное кольцо | Ковкий чугун                   |
| 3 | Манжета          | EPDM                           |
| 4 | Болт             | Сталь 4,8 с покрытием Dacromet |
| 5 | Шайба            | Сталь 4,8 с покрытием Dacromet |
| 6 | Гайка            | Сталь 4,8 с покрытием Dacromet |
| 7 | Колпачок         | Пластик                        |

| DN  | PN, МПа | Диапазон | øD  | L1  |     | Болт- M×L  |            |
|-----|---------|----------|-----|-----|-----|------------|------------|
|     |         |          |     | S   | L   | S          | L          |
| 40  | 1,0/1,6 | 48-60    | 155 | 95  | 190 | 2-M12×170  | 2-M12×260  |
| 50  |         | 59-72    | 165 | 95  | 190 | 2-M12×170  | 2-M12×260  |
| 65  |         | 72-85    | 180 | 95  | 190 | 2-M12×170  | 2-M12×260  |
| 80  |         | 88-103   | 185 | 95  | 190 | 4-M12×180  | 4-M12×260  |
| 100 |         | 108-128  | 225 | 95  | 190 | 4-M12×180  | 4-M12×260  |
| 125 |         | 132-153  | 250 | 95  | 190 | 4-M12×180  | 4-M12×260  |
| 150 |         | 159-182  | 275 | 110 | 190 | 4-M12×210  | 4-M12×260  |
| 200 |         | 218-235  | 315 | 130 | 190 | 4-M12×220  | 4-M12×270  |
| 250 |         | 272-289  | 395 | 130 | 245 | 6-M12×220  | 6-M12×340  |
| 300 |         | 315-332  | 450 | 130 | 245 | 6-M12×220  | 6-M12×340  |
| 350 |         | 351-378  | 510 | 130 | 245 | 8-M14×230  | 8-M14×350  |
| 400 |         | 417-437  | 556 | 130 | 245 | 8-M14×230  | 8-M14×350  |
| 500 |         | 526-546  | 666 | 160 | 245 | 10-M14×230 | 10-M14×350 |
| 600 |         | 630-650  | 770 | 160 | 245 | 10-M14×230 | 10-M14×350 |

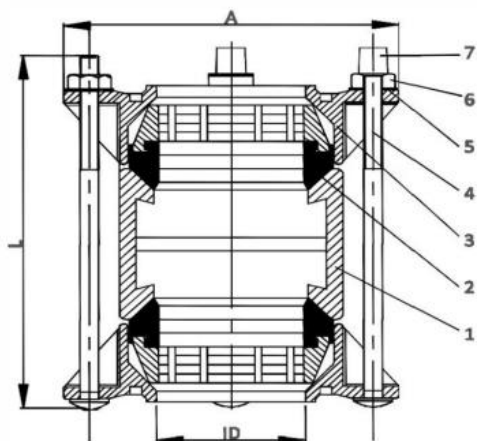


| № | Наименование     | Материал                       |
|---|------------------|--------------------------------|
| 1 | Корпус           | Ковкий чугун                   |
| 2 | Прижимное кольцо | Ковкий чугун                   |
| 3 | Манжета          | EPDM                           |
| 4 | Болт             | Сталь 4,8 с покрытием Dacromet |
| 5 | Шайба            | Сталь 4,8 с покрытием Dacromet |
| 6 | Гайка            | Сталь 4,8 с покрытием Dacromet |
| 7 | Колпачок         | Пластик                        |

Рис.2. Муфта ПФРК.

Таблица №2. Габаритные и присоединительные размеры муфт ПФРК в мм.

| DN  | PN, МПа | Диапазон | øD  | øD2 | øD3   | L1  | Болт- M×L  |
|-----|---------|----------|-----|-----|-------|-----|------------|
| 40  | 1,0/1,6 | 48-60    | 145 | 84  | 63    | 82  | 2-M12×130  |
| 50  |         | 59-72    | 169 | 99  | 75    | 82  | 4-M12×130  |
| 65  |         | 72-85    | 182 | 110 | 88    | 82  | 4-M12×130  |
| 80  |         | 88-103   | 209 | 124 | 106   | 82  | 4-M12×130  |
| 100 |         | 108-128  | 238 | 152 | 130,5 | 85  | 4-M12×130  |
| 125 |         | 132-153  | 257 | 180 | 156   | 82  | 4-M12×130  |
| 150 |         | 159-182  | 282 | 216 | 185   | 82  | 4-M12×130  |
| 175 |         | 192-210  | 340 | 266 | 215   | 82  | 4-M12×130  |
| 200 |         | 218-235  | 337 | 265 | 238   | 82  | 4-M12×130  |
| 250 |         | 272-289  | 408 | 316 | 292   | 95  | 6-M12×140  |
| 300 |         | 315-332  | 454 | 368 | 335   | 95  | 6-M12×140  |
| 350 |         | 351-378  | 520 | 425 | 380   | 112 | 8-M14×170  |
| 400 |         | 417-437  | 580 | 480 | 439   | 110 | 8-M14×170  |
| 500 |         | 526-546  | 585 | 585 | 548   | 113 | 10-M14×180 |
| 600 |         | 630-650  | 682 | 682 | 652   | 115 | 10-M14×180 |

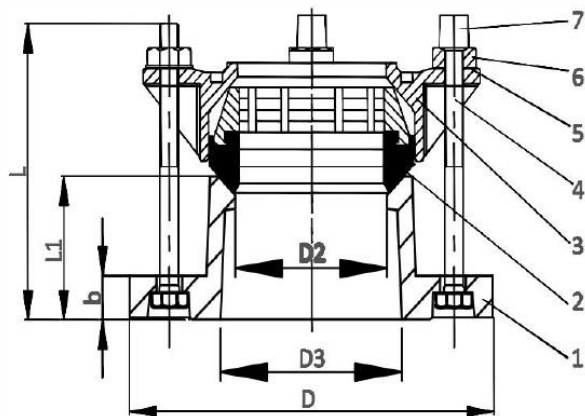


| № | Наименование     | Материал                       |
|---|------------------|--------------------------------|
| 1 | Корпус           | Ковкий чугун                   |
| 2 | Манжета+кольцо   | EPDM+бронза                    |
| 3 | Прижимное кольцо | Ковкий чугун                   |
| 4 | Болт             | Сталь 4,8 с покрытием Dacromet |
| 5 | Шайба            | Сталь 4,8 с покрытием Dacromet |
| 6 | Гайка            | Сталь 4,8 с покрытием Dacromet |
| 7 | Колпачок         | Резина                         |

Рис.3. Муфта ДРК-Е.

Таблица №3. Габаритные и присоединительные размеры муфт ДРК-Е в мм.

| DN  | PN, МПа | OD  | ID    | A   | L   | Болт  |
|-----|---------|-----|-------|-----|-----|-------|
| 50  | 1,0/1,6 | 63  | 67    | 153 | 180 | M12×2 |
| 65  |         | 75  | 79    | 166 | 180 | M12×2 |
| 80  |         | 90  | 94    | 193 | 180 | M12×4 |
| 100 |         | 110 | 114   | 215 | 180 | M12×4 |
| 125 |         | 125 | 129   | 229 | 180 | M12×4 |
| 150 |         | 160 | 164,5 | 265 | 180 | M12×4 |
| 150 |         | 180 | 184,5 | 275 | 180 | M12×4 |
| 200 |         | 200 | 205   | 306 | 210 | M12×4 |
| 200 |         | 225 | 230   | 320 | 210 | M12×4 |
| 250 |         | 250 | 255   | 357 | 210 | M12×6 |
| 300 |         | 315 | 320   | 422 | 230 | M12×6 |



| № | Наименование     | Материал                       |
|---|------------------|--------------------------------|
| 1 | Корпус           | Ковкий чугун                   |
| 2 | Манжета+кольцо   | EPDM+бронза                    |
| 3 | Прижимное кольцо | Ковкий чугун                   |
| 4 | Болт             | Сталь 4,8 с покрытием Dacromet |
| 5 | Шайба            | Сталь 4,8 с покрытием Dacromet |
| 6 | Гайка            | Сталь 4,8 с покрытием Dacromet |
| 7 | Колпачок         | Резина                         |

Рис.4. Муфта ПФРК-Е.

Таблица №4. Габаритные и присоединительные размеры муфт ПФРК-Е в мм.

| DN  | PN, МПа | OD  | D2    | D3  | D   | b  | L1 | L   | Болт  |
|-----|---------|-----|-------|-----|-----|----|----|-----|-------|
| 50  | 1,0/1,6 | 63  | 67    | 73  | 185 | 19 | 63 | 110 | M12×2 |
| 65  |         | 75  | 79    | 87  | 185 | 19 | 63 | 110 | M12×2 |
| 80  |         | 90  | 94    | 102 | 200 | 19 | 63 | 110 | M12×4 |
| 100 |         | 110 | 114   | 122 | 220 | 19 | 63 | 110 | M12×4 |
| 125 |         | 125 | 129   | 137 | 245 | 19 | 63 | 110 | M12×4 |
| 150 |         | 160 | 164,5 | 173 | 285 | 19 | 65 | 110 | M12×4 |
| 150 |         | 180 | 184,5 | 193 | 285 | 19 | 65 | 110 | M12×4 |
| 200 |         | 200 | 205   | 215 | 340 | 19 | 75 | 120 | M12×4 |
| 200 |         | 225 | 230   | 239 | 340 | 20 | 75 | 120 | M12×4 |
| 250 |         | 250 | 255   | 265 | 400 | 22 | 75 | 120 | M12×6 |
| 300 |         | 315 | 320   | 329 | 455 | 24 | 85 | 130 | M12×6 |

### 3. МОНТАЖ

- 3.1. К монтажу, эксплуатации соединительных узлов ДРК и ПФРК допускается персонал изучивший устройство изделия, правила техники безопасности и требования настоящей инструкции.
- 3.2. Узлы устанавливаются на горизонтальные, вертикальные и наклонные трубопроводы.
- 3.3. Перед монтажом муфты необходимо выполнить следующие требования:
- проверить комплектность поставки;
  - провести внешний осмотр, убедиться в целостности корпусных деталей;
  - проверить внутренние полости на предмет попадания посторонних предметов;
  - зачистить стыкуемые трубы в месте установки манжеты и на торцах.
  - нанести на стыкуемую трубу отметку для контроля глубины надевания муфты.
- 3.4. При монтаже муфты ДРК и ПФРК необходимо соблюдать следующие условия:
- отклонение от соосности относительно общей оси стыкуемых труб не более 4мм;
  - закрепить надежно за корпус изделия стропальными приспособлениями, исключающими срыв или кантование муфты при подъеме или опускании;
  - прижимное кольцо (2) и манжету (3) надеть на стыкуемую трубу на глубину, отмеченную ранее;
  - корпус муфты (1) надеть на манжету (3);
  - прижимное кольцо соединить с корпусом через манжету с помощью болтов (4) с шайбами (5) и гайками (6);
  - тщательно отцентрировать стык кольцо-манжета-корпус;
  - затянуть поочередно ключами каждую пару расположенных друг против друга болтов (не более одного оборота каждую).
- 3.5. При монтаже муфты ДРК-Е и ПФРК-Е необходимо соблюдать следующие условия:
- отклонение от соосности относительно общей оси стыкуемых труб не более 4мм;
  - закрепить надежно за корпус изделия стропальными приспособлениями, исключающими срыв или кантование муфты при подъеме или опускании;
  - прижимное кольцо (3), манжету и кольцо надеть на стыкуемую трубу на глубину, отмеченную ранее;
  - корпус муфты (1) надеть на манжету и кольцо;
  - прижимное кольцо соединить с корпусом через манжету с помощью болтов с шайбами и гайками;
  - тщательно отцентрировать стык кольцо-манжета-корпус;
  - затянуть поочередно ключами каждую пару расположенных друг против друга болтов (не более одного оборота каждую).

## 4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 4.1. Муфты соединительные ДРК и ПФРК должны использоваться строго по назначению в соответствии с указанием в технической документации.
- 4.2. Рабочая среда – вода не должна содержать твердых частиц и должна соответствовать СанПиН 2.1.1.4.1074.
- 4.3. Во время эксплуатации следует производить периодические осмотры и технические освидетельствования в сроки, установленные правилами и нормами организации, эксплуатирующей трубопровод.
- 4.4. При осмотрах проверить: общее состояние муфты, состояние крепежных соединений, герметичность уплотнений.
- 4.5. Все обнаруженные неисправности должны быть устранены.

## 5. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

- 5.1. Муфты должны храниться по группе 3 по ГОСТ 15150-69.
- 5.2. Транспортирование муфт должно соответствовать условиям хранения 3 по ГОСТ 15150-69.

## 6. УТИЛИЗАЦИЯ

- 6.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 01.01.2015), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 01.02.2015г) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002 № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 01.01.2015), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

## 7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- 7.1. Изготовитель гарантирует соответствие товара настоящему паспорту при соблюдении Потребителем условий эксплуатации, транспортировки и хранения. Гарантийный срок эксплуатации 1 год со дня отгрузки потребителю. Гарантийные обязательства распространяются на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- 7.2. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
  - нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
  - наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
  - наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
  - повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
  - наличия механических повреждений или следов вмешательства в конструкцию изделия.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК –

1 ГОД СО ДНЯ ОТГРУЗКИ ПОТРЕБИТЕЛЮ

КОЛИЧЕСТВО ШТ. \_\_\_\_\_

ДАТА ВЫДАЧИ ДОКУМЕНТА \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ \_\_\_\_\_

ОТК \_\_\_\_\_

ШТАМП  
ТОРГУЮЩЕЙ  
(ПОСТАВЛЯЮЩЕЙ)  
ОРГАНИЗАЦИИ